



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

| | |
|---|--|
| Title - Sujet Backcountry skis | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W0106-19S001/B | Amendment No. - N° modif. 001 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W0106-19S001 | Date 2019-08-12 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCN-036-17741 | |
| File No. - N° de dossier QCN-9-42054 (036) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-09-06 | Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE |
| F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Carbonneau, Julie | Buyer Id - Id de l'acheteur qcn036 |
| Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2837 () | FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0106-19S001/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0106-19S001

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
QCN-9-42054

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCN036
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

This bid solicitation cancels and supersedes previous bid solicitation number W0106-19S001/A dated 2019-06-18 with a closing of 2019-07-29 at 2:00 pm EDT. A debriefing or feedback session will be provided upon request to bidders/offerors/suppliers who bid on the previous solicitation.

**THIS DOCUMENT REPLACES THE ORIGINAL DOCUMENT PUBLISHED ON
BUYANDSELL.GC.CA.**

TITLE: Ski Equipment for Department of National Defence (DND)

TABLE OF CONTENTS

| | |
|---|-----------|
| PART 1 - GENERAL INFORMATION | 4 |
| 1.1 REQUIREMENT | 4 |
| 1.2 DEBRIEFINGS | 4 |
| 1.3 TRADE AGREEMENTS | 4 |
| 1.4 EPOST CONNECT SERVICE | 4 |
| PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS | 5 |
| 2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS | 5 |
| 2.2 SUBMISSION OF BIDS | 5 |
| 2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION | 5 |
| 2.4 APPLICABLE LAWS | 6 |
| PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS | 7 |
| 3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS | 7 |
| PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION | 9 |
| 4.1 EVALUATION PROCEDURES | 9 |
| 4.2 BASIS OF SELECTION | 11 |
| PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION | 12 |
| 5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID | 12 |
| 5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION | 12 |
| PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES | 13 |
| 6.1 SECURITY REQUIREMENTS | 13 |
| 6.2 REQUIREMENT | 13 |
| 6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS | 13 |
| 6.4 TERM OF CONTRACT | 13 |
| 6.5 AUTHORITIES | 13 |
| 6.6 PAYMENT | 15 |
| 6.7 INVOICING INSTRUCTIONS | 15 |
| 6.8 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION | 15 |
| 6.9 APPLICABLE LAWS | 16 |
| 6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS | 16 |
| 6.11 SACC MANUAL CLAUSES | 16 |
| 6.12 INSPECTION AND ACCEPTANCE | 16 |
| 6.13 SHIPPING INSTRUCTIONS - DELIVERY AT DESTINATION | 16 |
| ANNEX "A" - REQUIREMENT | 17 |
| ANNEX "B" - BASIS OF PAYMENT | 20 |

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Requirement

The requirement is detailed at article 6.2 of the Resulting Contract Clauses section.

1.2 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

1.3 Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), the Canada-European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA), and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).

1.4 epost Connect service

This bid solicitation allows bidders to use the epost Connect service provided by Canada Post Corporation to transmit their bid electronically. Bidders must refer to Part 2 entitled Bidder Instructions, and Part 3 entitled Bid Preparation Instructions, of the bid solicitation, for further information.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003](#) ([2019-03-04](#)) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2.1.1 SACC Manual Clauses

B1000T (2014-06-26) Condition of material – Bid

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/B/B1000T/3>

2.2 Submission of Bids

Offers must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated in the RFSO.

- 2.2.1 By using the epost Connect service provided by Canada Post Corporation
(https://www.canadapost.ca/web/en/products/details.page?article=epost_connect_send_a)
The email address of PWGSC Quebec region Bid Receiving Unit is:

TPSGC.RQReceptionSoumissions-QRSupplyTendersReception.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Note: Offers will not be accepted if emailed directly to this email address. This email address is to be used to open an epost Connect conversation, as detailed in Standard Instructions [2006](#), or to send offers through an epost Connect message if the bidder is using its own licensing agreement for epost Connect.

- 2.2.2 Tenders can also be transmitted by fax to 418-648-2209.

- 2.2.3 By mail or in person at:
Public Works and Government Services Canada (PWGSC)
1550, Avenue of Estimaerville
Quebec City, Quebec G1J 0C7

2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than seven (7) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0106-19S001/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0106-19S001

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
QCN-9-42054

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCN036
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

If the Bidder chooses to submit its bid electronically, Canada requests that the Bidder submits its bid in accordance with section 08 of the 2003 standard instructions. The epost Connect system has a limit of 1GB per single message posted and a limit of 20GB per conversation.

The bid must be gathered per section and separated as follows:

Section I: Technical Bid
Section II: Financial Bid
Section III: Certifications

If the Bidder chooses to submit its bid in hard copies, Canada requests that the Bidder submits its bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (two (2) hard copies)
Section II: Financial Bid (one (1) hard copy)
Section III: Certifications (one (1) hard copy)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy on electronic media and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

If the Bidder is simultaneously providing copies of its bid using multiple acceptable delivery methods, and if there is a discrepancy between the wording of any of these copies and the electronic copy provided through epost Connect service, the wording of the electronic copy provided through epost Connect service will have priority over the wording of the other copies.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of hard copy of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573) (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0106-19S001/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0106-19S001

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
QCN-9-42054

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCN036
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment.

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

Each bid will be reviewed to determine whether it meets the mandatory requirements of the bid solicitation. Any element of the bid solicitation identified with the words "must" or "mandatory" is a mandatory requirement.

Bids that do not comply with each and every mandatory requirement will be declared non-responsive and be disqualified.

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria Precedent to Contract Award

The Table of technical compliance below duty filled-in:

The supplied equipment must meet or better all of the requirements defined below. The supplied equipment is to be new, not used or refurbished. Equipment not meeting all the following Mandatory Requirements will be considered non-responsive.

Bidder must provide with their proposal technical literature/brochures, operating manuals, written documentation (such as a description of equipment components and capabilities) etc., to demonstrate compliance with each area of the criteria stated below at time of bid closing. Proposal evaluation will be based upon the information supplied with the bid only. Failure to demonstrate compliance with any area of the criteria will render your proposal non-responsive and no further consideration will be given. References are to be specific to supporting documentation (ex. document title, page and paragraph number).

Please note that compliance must be demonstrated (by submission of supporting documentation such as technical literature/brochures, operating manuals, written statement describing how requirement is met etc.) and that if an offeror only states "comply" without any further detail, this is not considered as a demonstration compliance. A full description of the performance and capabilities of the equipment must be provided.

Although bidders must propose products meeting all mandatory specifications and components outlined in **Annex "A"**; at the bid closing date, bids will be evaluated on following preselected mandatory specifications and components:

(See Table on next page)

| TABLE OF TECHNICAL COMPLIANCE | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Mandatory Technical Specifications : | | Bidder's Specifications (should indicate the reference to the technical documentation of the proposed equipment or indicate the exact information) |
| SKIS : | | |
| 1. | Must be able to be used without wax application. | _____ |
| 2. | Must have full length steel edges. | _____ |
| BINDINGS : | | |
| 3. | Must be possible to install on all lengths of skis. | _____ |
| 4. | Must be adaptable to all types of boots. | _____ |
| SKI POLES : | | |
| 5. | Must have an adjustable length between 125 and 155 cm or 110 to 145 cm. | _____ |
| 6. | Must weigh between 272 and 625 grams. | _____ |
| SKINS : | | |
| 7. | Must be equipped with an adjustment system for all types of Backcountry skis. | _____ |
| 8. | Must have applied a hydrophobic treatment to prevent ice build-up | _____ |
| 9. | Must be equipped with non-toxic adhesive effective up to -30 degrees Celsius. | _____ |

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0106-19S001/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0106-19S001

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
QCN-9-42054

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCN036
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

4.1.2 Financial Evaluation

Bidders must submit firm prices, customs duties and excise taxes included, and Applicable Taxes excluded.

Unless the bid solicitation specifically requires bids to be submitted in Canadian currency, bids submitted in foreign currency will be converted to Canadian currency for evaluation purposes. The rate given by the Bank of Canada in effect on the bid solicitation closing date, or on another date specified in the bid solicitation, will be applied as a conversion factor to the bids submitted in foreign currency.

Bidders must provide prices Delivered Duty Paid (DDP) Department of National Defence, Valcartier Support Base, 5 Service Battalion, Building 188, Courcellette, Québec, G0A 4Z0, Incoterms 2010 for shipments from a commercial contractor. Bids will be assessed on a DDP basis.

4.2 Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and all the mandatory technical criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest Total Bid Price (TBP) (Annex B) will be recommended for award of a contract.

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real property agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#) website (<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#>).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

Notice: Numbering will be revised at the contract award.

6.1 Security Requirements

There is no security requirement applicable to the Contract.

6.2 Requirement

The Contractor must supply and deliver to the Department of National Defence (DND), the Ski Equipment, in accordance with the Requirement described at Annex "A".

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.3.1 General Conditions

[2010A \(2018-06-21\)](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/3/2010A/18), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/3/2010A/18>

6.4 Term of Contract

6.4.1 Period of the Contract

The contract period is from the date of contract award until the end of the warranty period inclusively.

6.4.2 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before 150 days after contract award.

6.4.3 Delivery Points

Delivery of the requirement will be made to delivery point(s) specified at Annex "A" of the Contract.

6.5 Authorities

6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Julie Carboneau
Title: Supply Agent
Public Works and Government Services Canada Acquisitions Branch
Address: Acquisitions Branch
1550 D'Estimauville Ave.,
Quebec, QC, G1J 0C7
Telephone: 418-649-2837
Facsimile: 418-648-2209

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0106-19S001/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0106-19S001

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
QCN-9-42054

Buyer ID - Id de l'acheteur
QCN036
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

E-mail address: Julie.Carbonneau@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is: (will be added at contract award)

5 CMBG :

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____

Telephone: ____ _
E-mail address: _____

(ARCG of 35 CBG) :

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____

Telephone: ____ _
E-mail address: _____

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6.5.3 Client Administrative Authority

The Client Administrative Authority for the contract is: (will be added at contract award)

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____
Telephone: ____ _
Facsimile: ____ _
E-mail address: _____

The Client Administrative Authority must receive the original Invoice. All inquiries for request for payment must be made to the Client Administrative Authority.

6.5.4 Contractor's Representative (to be completed by the offeror)

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____
Telephone: _____
Facsimile: _____
E-mail address: _____

6.6 Payment

6.6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price, as specified in Annex B for a cost of \$ _____ (*insert the amount at contract award*). Customs duties are *included* and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.6.2 Limitation of Price

SACC Manual clause **C6000C** ([2017-08-17](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/C/C6000C/7)) Limitation of Price
<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/C/C6000C/7>

6.6.3 Terms of payment

SACC Manual Clause H1001C, (2008-05-12) Multiple Payments
<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/H/H1001C/2>

6.7 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:
 - a. The original must be forwarded to the Client Administrative Authority for certification and payment.
 - b. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

6.8 Certifications and Additional Information

6.8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information

are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) The Articles of Agreement;
- (b) The general conditions 2010A (2018-06-21) Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Requirement;
- (d) Annex B, Basis of payment;
- (e) The Contractor's bid dated _____ (insert date of bid)

6.11 SACC Manual Clauses

| | | |
|--------|------------|--|
| G1005C | 2016-01-28 | Insurance https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/G/G1005C/3 |
| B7500C | 2006-06-16 | Excess Goods https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/B/B7500C/1 |
| D9002C | 2007-11-30 | Incomplete Assemblies https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/D/D9002C/3 |
| A9006C | 2012-07-16 | Defence Contract https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/A/A9006C/5 |

6.12 Inspection and Acceptance

The Project Authority is the Inspection Authority. All reports, deliverable items, documents, goods and all services rendered under the Contract are subject to inspection by the Inspection Authority or representative. Should any report, document, good or service not be in accordance with the requirements of the Statement of Work and to the satisfaction of the Inspection Authority, as submitted, the Inspection Authority will have the right to reject it or require its correction at the sole expense of the Contractor before recommending payment.

6.13 Shipping Instructions - Delivery at Destination

Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered DDP Delivered Duty Paid; Department of National Defence, Valcartier Support Base, 5 Service Battalion, Building 188, Courcellette, Québec, G0A 4Z0, Incoterms 2010 for shipments from commercial contractor.

ANNEX "A" - REQUIREMENT

1. TITLE

Backcountry Skis

2. OBJECTIVE

The objective of this document is to address the general and specific requirements for the complete and satisfactory fulfillment of a requirement for individual, winter-based travel conditions for 5 CMBG and ARCG of 35 CBG of the Department of National Defence (DND).

3. BACKGROUND

DND needs Backcountry high-performance ski sets which will be used in CAF exercises and operations in North America (Canada and the United States) and possibly elsewhere in the world where this equipment is necessary. These sets of skis will be used on both flat and rugged land. The DND's intention is to purchase commercial or military standard (COTS/MOTS) systems in a competitive process with the purpose of meeting this need.

4. TERMINOLOGY

| | |
|--------|---|
| 35 CBG | 35 Canadian Brigade Group |
| 5 CMBG | 5 Canadian Mechanized Brigade Group |
| CAF | Canadian Armed Forces |
| ARCG | Arctic Response Company Group |
| DND | Department of National Defence |
| COTS | Commercial off-the-shelf (commercial – sold on the shelf) |
| MOTS | Military off-the-shelf (military – off the shelf) |

5. DELIVERABLES

The contractor must provide and deliver sets of Backcountry skis including bindings, poles and climbing skins in the following quantities:

5.1. Client # 1 - 5 CMBG

- 5.1.1. Skis - 500 pairs;
- 5.1.2. Bindings - 250 pairs;
- 5.1.3. Rigid poles - 250 pairs.

5.2. Client # 2 - ARCG of 35 CBG

- 5.2.1. Skis - 150 pairs;
- 5.2.2. Bindings - 150 pairs;
- 5.2.3. Rigid poles - 200 pairs;
- 5.2.4. Climbing skins G3 – 200 pairs.

5.3 Sizes – total: 650 pairs

- 175 pairs of 190 cm +/- 5 cm
- 320 pairs of 180 cm +/- 5 cm
- 105 pairs of 170 cm +/- 5 cm
- 50 pairs of 160 cm +/- 5 cm

- 5.4 Traction skins G3 – 200 pairs
- 15 pairs for skis 153-169 cm
 - 90 pairs for skis 168-184 cm
 - 95 pairs for skis 183-199 cm

N.B.: Bindings must not be installed on skis, but must be pre-drilled to install the bindings.

6. MINIMUM MANDATORY TECHNICAL REQUIREMENTS

The equipment must have the following characteristics:

6.1. Backcountry skis

- 6.1.1. Must have a full-cap-type in laminated layers construction;
- 6.1.2. Must have a wood core with air channels;
- 6.1.3. Must be able to be used without wax application;
- 6.1.4. Must have full-length steel edges;
- 6.1.5. Must be pre-drilled to receive the binding;
- 6.1.6. Must be coloured: mostly white.
- 6.1.7. Must have a Minimum width per ski sections: Tips 8.8 cm / center 6 cm / tail 7.8 cm

6.2. Bindings

- 6.2.1. Must be possible to install them on different lengths of skis;
- 6.2.2. Must be adaptable to all types of boots, other than cross-country, downhill skiing and snowboard boots;
- 6.2.3. Must have a binding with two ladder straps with a ratcheting buckle to hold the ankle and the top of the foot;
- 6.2.4. Must have a foot cage designed to allow the two ladder straps to pass through it or to be affixed to it;
- 6.2.5. Must have a 2.5-cm thick aluminum footplate;
- 6.2.6. Must incorporate a full adjustable safety release system (must have a release system in case of fall);
- 6.2.7. Must be coloured in the following: white, grey or black.
- 6.2.8. Must allow the use of regular boots and Mukluk military boots (see photo)



6.3. Universal-size ski pole

- 6.3.1. Must have an adjustable length of between 125 and 155 centimeters or 110 to 145cm;
- 6.3.2. Must weigh between 272 and 625 grams;
- 6.3.3. Must be made of aluminium;
- 6.3.4. Must have a moulded plastic handle with a standard strap.
- 6.3.5. Must be coloured in the following: white, grey or black.

-
- 6.4. G3 traction skin or other brand
 - 6.4.1. Must be made of high-quality nylon to facilitate fast movement with minimum weight on hard snow, powder and wet snow;
 - 6.4.2. Must have connectors for "pop-up" ski tails making them easy to remove with gloves;
 - 6.4.3. Must have an adjustment system that fits the vast majority of Backcountry skis;
 - 6.4.4. Must have stainless-steel tip connectors especially designed to provide low profile to reduce the ski tip resistance;
 - 6.4.5. Must have a retractable system that separates the skins easily to improve traction in case skin adhesion is compromised;
 - 6.4.6. Must have applied a hydrophobic treatment to the skis to prevent ice build-up;
 - 6.4.7. Must be equipped with non-toxic adhesive effective up to -30 degrees Celsius.

7. AFTER-SALES SERVICE DURING WARRANTY PERIOD

During the warranty period, the Contractor must be able to respond to a service call within 72 business hours and perform a repair or replacement, if required, within ten (10) working days (weekends and holidays excluded).

8. DELIVERY ADDRESS

5 Svc Bn / Supply Coy
Valcartier Support Base
188 Décary Street
Courcelette, QC, Canada G0A 4Z0

9. NOTE

Several brands of products can be offered for each item required as long as the specifications are met.

ANNEX "B" – BASIS OF PAYMENT

| Item No | Description | Qty | UOI | Firm Unit Price | Total Firm Price |
|--------------------------------|---|-----|-----|-----------------|------------------|
| 1 | Backcountry Skis In accordance with the specifications of Annex A: Sizes: <ul style="list-style-type: none"> 175 pairs of 190 cm +/- 5 cm 320 pairs of 180 cm +/- 5 cm 105 pairs of 170 cm +/- 5 cm 50 pairs of 160 cm +/- 5 cm Brand offered: _____ Model offered: _____ | 650 | PR | \$ | \$ |
| 2 | Ski Bindings In accordance with the specifications of Annex A: Brand offered: _____ Model offered: _____ | 400 | PR | \$ | \$ |
| 3 | Ski Poles of universal size In accordance with the specifications of Annex A: Brand offered: _____ Model offered: _____ | 450 | PR | \$ | \$ |
| 4 | G3 Traction Skins or other brand In accordance with the specifications of Annex A: <ul style="list-style-type: none"> 15 pairs for skis 153-169 cm 90 pairs for skis 168-184 cm 95 pairs for skis 183-199 cm Brand offered: _____ Model offered: _____ | 200 | PR | \$ | \$ |
| 5 | Delivery and unloading DDP (Courcelette, Quebec City, Canada), including customs duties, handling, delivery and unloading. | 1 | LOT | \$ | \$ |
| TOTAL BID PRICE (TBP) = | | | | | \$ |